

In view of the health context linked to the spread of the coronavirus, the methods of organisation and evaluation of the learning units could be adapted in different situations; these possible new methods have been - or will be - communicated by the teachers to the students.


5 credits

30.0 h

Q1

**This biannual learning is being organized in 2019-2020**

Teacher(s)	Gökçe Seher ;
Language :	
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Main themes	/
Aims	1 / ---- <i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i>
Evaluation methods	<p><b>Due to the COVID-19 crisis, the information in this section is particularly likely to change.</b></p> <p>June Exam :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- continuous assessment based on written preparation of the translations at home, class attendance and active participation (30 % of final result).</li> <li>- written exam (70% of final result).</li> </ul> <p>September exam :</p> <p>The continuous assessment mark will not be taken into account.</p> <p>The written exam (100% of final result).</p>
Teaching methods	<p><b>Due to the COVID-19 crisis, the information in this section is particularly likely to change.</b></p> <p>Reading texts and written preparation for translations at home. Group comparison and critical correction of individually prepared translations. Development of a final shared version.</p>
Content	Translating general interest texts presenting different levels of language, different registers and covering a range of topics. Strengthening knowledge of contrastive linguistics. Strengthening knowledge of problems of both translation and maintaining the style and register of the source text. Development of Turkish-language drafting skills.
Inline resources	/
Bibliography	Dictionnaires recommandés : Tahsin Saraç, Büyük Frans'zca Türkçe Sözlük Zeynep Mennan, Türkçe - Frans'zca Çeviri Amaçlı Terimler Sözlüğü, 2002. Necati Engez, Örnekli Türkçe-Frans'zca Hukuk Terimleri Sözlüğü, 2003.
Other infos	/
Faculty or entity in charge	LSTI

<b>Programmes containing this learning unit (UE)</b>				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims
Master [120] in Interpreting	<a href="#">INTP2M</a>	5		
Master [120] in Translation	<a href="#">TRAD2M</a>	5		